

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličên(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádișu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182
 Bădocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabăciu v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2
Bălări(i)ală v. Valea Plopilor
Bălgărud, Bălgărut(u), Bălgătul, B(i)ăl-grăd(u) v. Alba Iulia.
 Bălțareți (jud. Galați): *Băltăreți* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Băluș(t)ân(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgănu*, [V] *(u)Ōsman Făca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bărdéšt(i)*, [V] *Bărdoș* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bătrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becle(l)eân* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belinț (jud. Timiș): *Biélinț* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284
Bérč'i'is(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Beșinova v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bđ'irayón* / 833
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întii *Bír(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bđ'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bđ'izúșa* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Blăj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románă* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinéšt'i* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontăéni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănéšt(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (?) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (?) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520
Bunjen(i)est (?) / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (?) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (?) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
- Caracal (jud. Olt) : *Caracal* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carăsebes* / 27, *Carăsebes* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Cataloi* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulași* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Călinești* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinești* / 346
- Călmăndu* v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugăreni* / 551
 Cămărzana (jud. Satu Mare) : *Cărmăzana*, *Cărmărzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căpleni* / 334
Cărpiniș (u) / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (i) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan* (u) / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Cefa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celei* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenad* / 47, *Cenad* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenadu Măr* (i) e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerātu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64
Černātu / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnat* (i) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeze (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červena* / 899
- Čă / ășă / ă / ălele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čășă / ă / ălele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeșuș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čeșuș* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremalu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelușu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestur* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșereu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărejni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kiurușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilieni* (i) / 886
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyara* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăneshi* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortestii* / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirjeșu* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudăniți* / 29
- Ciupereni (jud. Gorj) : *Čupereni* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilcești* (i) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpani* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Felja* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h) *ina* / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulung* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulung* / 365
- Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibav* / 362, *Čirlibava* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirneșu* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirnișeni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirța* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrēja-Cirțșyara* / 172
Čirșyara v. Minerii
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cosu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comárna* / 514
Comișig(u) v. *Comșești*
 Comלוש Mare, Comלוש Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uš* / 47
Comnă(u)uš v. *Comלוש Mare, Comלוש Mic*
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comișig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costánța* / 784, *Cóstánța* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copăc* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copănd(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópsa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corúja* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Vájl, Sátu Mári* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșúla* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăcășt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dĭ Sus* / 141
Crestúr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crĭjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dája Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára dĭ Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Giédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăt*, [VII] *Dubrăvătu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljști (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólța* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobánt* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Faġărăcașa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(ă)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(ă)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ă)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firăsea* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăsti* / 520
- Frecaței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frînceni Boiului (jud. Maramureș): *Frîncēni* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncēsti* / 836
- Frîya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu Moldōni* / 365
- Furceni Noi (jud. Galați): *Bucurēsti Noi* / 605
- Furceni Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ă)*, [AL] *Fursēn(ă)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ă)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(ă)inărġu* / 172
- Gă(ă)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenți (jud. Satu Mare): *Ġenġ* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272, *Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(ă)ēst(ă)* / 414
- Ghilvați (jud. Satu Mare): *Ġilvăt* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(ă)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(ă)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(ă)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(ă)ēn(ă)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġircovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġirda d'ă Ġos(ă)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġirlișăca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbōca*, [*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ă)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ă)ōiġa Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ă)ōiġa Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēsti* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcă* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secătăr(ă)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iălomif(ă)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătġi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(ă)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășēsti* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușēsti* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Hergheliġa*, [V] *Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîrșova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(ă)ēzu Poienăr(ă)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(ă)ēsti* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
 Hususă(u) v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pôrculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua[†] (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
 Indol(y) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Înêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiêtu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)|é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiș(i)|ôra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2

 Kîniș/s v. Voivozi
 Kogălniceni (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
 Kyâra v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)|écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopê(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*
 tê|en(i) / 812
Lôna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lûciu* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lûizi-Călûgăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lûrca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyûsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrca-Mpoi-*
 ții / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrca*
 Bânului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrca di*
 Žyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrca di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzîna* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim* / *Văle* / 872
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim Văle v. Măceșu de Jos
 Măgura (jud. Bacău) : *Călûgăra Mârj* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Mâlul* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzinițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merisoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merisor d'è Măncel*'è / 105
- Mesteacăn (jud. Sălaj): *Mesteacăn*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'és* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsasă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticus*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Mercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Mercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi*ciu / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Miluani (jud. Sălaj): *Măilo*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mineș* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticus*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Măra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Măra Sărăc*' / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești*' / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Munăsă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l'en(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mășelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mășelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mășelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vâlcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreța* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișu*ăra / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăni(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășăva* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parcheș (jud. Tulcea) : *Párkeș/șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălășt(i) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Pěșca*, *Pěcca* (= formă învățată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periějeni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș/șán(i)*, [x] *Peșt'iș(i)én* / 836
 Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěh* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551
Piělea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'ișcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Petri* (înainte se zicea *Kița Kětri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriějěst(i)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriějén(i)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlilgeni (jud. Neamț) : *Pîliltén(i)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójěst'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'ișu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514
 Pocuia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděh* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poienítta Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorítta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezueu (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiějén(i)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiějěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclović* / 47
Pórgán Těclović v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a/á* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén/n(i)*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791
 Potingeni (jud. Iași) : *Potiz'éjeni* / 520
 Potirnicea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logéni*, [II] *Pollogén(i)* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribějšť(†)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păcúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purcărén(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Đimi v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácoviřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácoviřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácséř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçhiteni (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537
Ráçhitiřu (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducăn(i)éjen(i)* / 514
Răduľești (jud. Hunedoara): *Răduléř* / 105
Răpsări v. *Ceahlău*
Răscăala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răé(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Răméřet'eje* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346
Repedea (jud. Maramureș): *Răpid'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325
Reșița (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Riřișasa v. *Lunca* / 886
Rîmnicu Vîlcea (jud. Vîlcea): *Rîmnicu Vîlca* / 812, *Rîmnicu Vîlca* / 836, 872, *Rîmnicu Vîlca* / 886
Riřava v. *Orșova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Rôcăřu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumîna* / 876
Romănești (jud. Maramureș): *Rumînești* / 272
Romănești (jud. Iaři): *Romănești* / 520
Rôna de Jos (jud. Maramureș): *Rôgna d'e Gos* / 353
Roșcani (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105
Roșița (jud. Bihor): *Rôși(i)eje* / 310
Roșiile (jud. Vîlcea): *R(y)ôșiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537
Rovinița Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureș): *Rozăvl'ița* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúgna* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureș): *Rúsu* / 349
Rusănești (jud. Olt): *Rusănești(i)* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sádova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskiz* / 157
Sătulăřu / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349
Sātu Mări v. *Cosmești-Vale*
Satu Nou (com. Cosmești, jud. Galați): *Sātu Nou* / 605
Sātu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureș): *Sātu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureș): *Sātu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537
Săcămaș (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105
Săcătura v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săcéľu* / 172
Săcel (jud. Maramureș): *Săcăđéľu* / 353
Săcele (jud. Brașov): *Săcéľe* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieň, [k] Sě(i)-keřhid* / 325
Săgmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălăcea (jud. Bihor): *Săldé* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Sălătrúce* / 848
Săliște (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130
Săliște de Sus (jud. Maramureș): *Săliřta* / 353
Sălnița (jud. Maramureș): *Sălnița* / 272
Sămăuđa v. *Topolovăřu Mic*
Săndulești (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărata* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sarata* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728
Sărăfóla v. *Saravale*
Sărăřeđăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)én(i)* / 723
Sărmaș (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228
Sărmașéřin(u) v. *Mărlinești*
Săsarim (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuș (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172
Sășcioara (jud. Vîlcea): *Sășéřára* / 812
Scărișoara (jud. Olt): *Scăřișóara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *ȘK(i)éie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngălești* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *SKitú* / 514
Scorieu (jud. Sibiu): *Scoréju* / 172
Scornicești (jud. Olt): *Scorniești(i)* / 791
Sebeș (jud. Alba): *Șăbřiș(y)* / 102
Secășeni (jud. Caraș-Severin): *S(i)đ/eca/ěř/29*
Secătăr (i)li v. *Gruiu*
Secușigiu (jud. Arad): *Săcușiu* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăz* / 53
Sě(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuș (jud. Arad): *Seleușu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémľeăc* / 53
Sfîntu Gheorghe (jud. Covasna): *Sfîntu Góře* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramures) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătiniu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătiniu Mare* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sámova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stámora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești-Ohába* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Stréja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhája* / 848
- Strigóia v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhája* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturósu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Záloru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartóc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șása* / 272
- Șătrăr(i)éleni v. Jijia
- Șeopé(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigárëa* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Nică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șe'tin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbănëasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbéști(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș()ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotéști(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)éleni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șië(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindrést'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-reăgu* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipātu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișéști* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șórd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șóimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(ia) / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobănëasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurd'esh'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungén(î)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(î)* / 791
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)úť* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ól* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecúē(y)*, *Tecúēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *T(ü)üş(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiüş* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăřăr(î)đn(î)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(î)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Télițq* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Má-r(î)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tiā* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cicfānu Mārī* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cic-fānu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Kírík* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tirgānu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tirgōviște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tirgu Frumós* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tirgu Jiy* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tirgu Mūrāš* / 235,
Vaşarhēj / 228, *Oşorhēj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Njāmť*, [II] *Tirgu Ncamť*, [VI] *Tirgu Nāmŭluť* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tirgu Ócna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vaşar(î)ēj* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)óděru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Toból(î)* / 316
Tobădi(î)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tóplīța* / 228
 Topolovaňu Mare (jud. Timiș): *Topolov(î)đť* / 76
 Topolovaňu Mic (jud. Timiș): *Sămăiúda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraışār* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(î)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīđna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(î)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(î)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Turu* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Túrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(u)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tória* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Túrnu Măgurēle* / 723, *Túrnu, Tárnu Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țibóđū* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țigānāš* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țigānešt(î)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Țópa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Úca de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Úca de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāšu* / 349
Ungurén(î) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728
(y)Osman Fāca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēju* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōśa* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(î)a /ā* / 928
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Mođirlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varniġu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vaşarhēj v. Tîrgu Mureș
Vaşar(î)ēj v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălanii de Pomezueu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēn* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yidra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Gima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișay* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Viștele (jud. Cluj): *Banabgiu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădițeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilegu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudițen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itșă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășeț / 105
Bănărești(i) — după familie / 987
Becl'enut sau *Ierusal'im* sau *Păst'ice Apă* / 260
Bitz(y)on / 2
Blendăi — n. f. *Blendea* / 836
Bótășu / 365
Boulășci / 36
Brosăr(i) — locul e jos / 64
Brugundiș / 316
Bucurteni / 574
Bujac(y) / 316
Bușumări / 36
Căpu Diădulului / 130
 ~ *Sătului dișpre hapus* / 899
 ~ ~ *dișpre răsărit* sau *La Hónu Drăcului* / 899
Caracau / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiat / 272
Čtrnu / 130
Cócota / 53
Coliță / 47
Colib'd / 284
Coscăr(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cótu Ienčuleștilor / 723
 ~ *Mojčénilor* / 723
Crișieți / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cātu di pi Bă(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văl di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti Apă* / 386
 ~ ~ *Văl di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386
Čej / 2

- Ciltipieni / 574
 Coeliest(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520
 Di séjeja / párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dìmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ care mére pe zăpód'è și la Džés / 228
 ~ éal Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228
 ~ Zbărncărnilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Tárin(i) / 130
 D|getárjtu / 95
 Di cátră Lápújnié / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásniètu / 362
 Furnicár(i) / 414
 Greuèyárele / 130
 Gára Jgábali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš|d'ju / 130
 Hajdučést'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hájnatu / 574
 Híndár(i), Híndár(i)u / 362
 Hobíta Clácás(i) / 836
 ~ Mojnié|en(i) / 836
 Hué|ééni / 349
 Húdíta aj Lúrgă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cárpiníșului / 141
 ~ Fleșérjtu / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Jenéulešt(i) [I], Cótu Jenéuleštilor [*] / 723
 Iérsalim v. Bcel'énuš / 260
 Izbičén(i) -- de la primărie spre nord / 886
 Ím Múijlocu Sátulu / 353
 Ím Prund / 219
 Ī Uorás / 899
 Ī Uorásu dī Jós(u) / 310
 Īn Cápú Sátul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Īrgă Múáră / 520
 Īn Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdregl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'éñ -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Ber één(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Búloc -- țigani / 182
 ~ Cápú Sátul / 102
 ~ Cántáláriè / 362
 ~ Cljén(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulháč(i) / 95
 ~ Gíreín / 182
 ~ Gúra Dóbri / 105
 ~ Hánu 'Dráculu v. Cápú Sátulu díspre rásárit / 899
 ~ Īrba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lúrgă / 876, La Lúrgă / 876
 ~ Málu Bálji v. Pe Málu Bálji / 872
 ~ Múijlocu Sátulu / 349
 ~ Morarést'(i) / 95
 ~ Moreanáést'(i) / 95
 ~ Plej'ést'(i) / 95
 ~ Pódu Čžli / 362
 ~ Sičéšt'(i) / 95
 ~ Šufu / 76
 ~ Šur(i) / 260
 ~ Tárină / 872
 ~ Vále Hotáruļu / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L|l'ipovié|en(i) / 414
 Lúrga d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalána Tătárgăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Májina / 64
 Mád'éráta -- explică : magyarutca / 284
 Múijlocu Sátulu / 47
 Múiljocu Sátulu / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Múfúra / 95
 Múfúrčéni / 95
 Nedeléén(i) -- după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dăspre Brăilîța / 705
 Pă C(u)orî / 272
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260
 ~ Mărdăgî / 182
 ~ Pojănă / 272
 ~ Tómoș / 182
 ~ T(u)optîță / 272
 ~ (u)Ūlîța Perfăscă — n.f. Perț / 310
 ~ Văle / 284
 ~ Vălea Móri / 784
 ~ Vălița Brădului / 784
 ~ ~ Sîcă / 784
 Părănă ii — pă părău / 284
 Păstă Văl(i) / 250
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pcaț / 219
 Pe Drămu Târi / 346
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pē Săcu / 219
 ~ Ūlîța C(u)orîilor / 346
 Pi Djal la Săct(i) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520
 Pigiști / 836
 Pîn Țigăniș / 182
 Pojăna Cărului / 2
 Proláz / 2
 P'ătu / 346
 P'azu — centru / 228
 P'ișărășt' (i) / 95

 Rotări (i)a — țigani / 514
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53

 Sălu Nou / 514, 605
 Sfiinîța / 2
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987
 Străda a Dōya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cōste / 105
 Susēni / 836
 Su sēni / 64
 Sus (i)en (i) / 784

 Șipofelu Brōni / 182
 Ștefăneșteărca / 762
 Ștrăpîț / 53
 Șuștriēn / 47
 Ștăca / 36
 Șubotăni / 228

 Tăl (e)gēē / 316
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Tufa — de la primărie spre sud / 886

 Țibiē(en (i)), [K] Țibiē(en (i)) / 414

 Ūlîța Abatōrului / 182
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346
 ~ Bisăriși / 27
 ~ Birtōiului / 64
 ~ Bōgār / 325
 ~ Bōldului / 346
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310
 ~ călă [E] Șimnān / 325
 ~ Collăului / 279
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353
 ~ cē Măre / 279
 ~ cē Măre / 334
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836
 ~ d' Jos / 157
 ~ d' Jos / 334
 ~ d' Sus / 157
 ~ d' Sus / 334
 ~ d'/de pe Dos / 235
 ~ d'/d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ Vălîē / 27
 ~ Fînului / 182
 ~ Gări / 157
 ~ Hămăci / 325
 ~ Lărji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mócănului / 64
 ~ Mōētrî / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Păni / 316
 ~ Pîrnēștilor / 182
 ~ Șe (u) dli / 27
 ~ Șicăli / 64
 ~ Șilindrului / 325
 ~ Tămândului / 64
 ~ Tărului / 346
 ~ Vd (i) / 346
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105
 Ūlîța Vrătiēlului / 346
 Ūlîța Zăncănilor / 228
 Un'tēni / 349

 Vălea Colăna / 514
 ~ D'gid' / gîtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Boroș / 182
 Vălea Móri / 182
 ~ Sîni / 365
 ~ Tōptiț / 228
 Văta Brujăștilor / 219
 ~ Șqōră / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcofni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștân, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(ș), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(ș), arpăș(ș)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

bășeștîn / 812 v. Băești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 bec'eanâr(ș) / 260 v. Beclean
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(ș) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'isă/eîn / 250 v. Bêré/t'is(ș)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeîn(ș) / 876 v. Birza
 birziș'eîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșă'eîn / 279 v. Bocșa
 bogilcînt / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășășeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîân, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddășeîn(ș) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești
 brăiășeîn(ș) / 192 v. Brateș
 brăvên(ș) / 705 v. Mihai Bravu
 breznic'eîn(ș) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'eîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnășeîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpînis
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîșeîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășeân / 762 v. Colibaș
 colînișeîn(i) / 769 v. Colentina
 comand'eîn(ș) / 848 v. Comanda
 comișgân / 250 v. Comișg(ș)
 comoșeân / 872 v. Comoșeni
 coșerevînt / 2 v. Cornereva
 copînd'd'eîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșeân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăz'isnădn, covăz'isnên(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîân, crîsteșt(i)ên(ș) / 414 v. Cristești
 c(ș)ocân / 728 v. C(ș)oca
 cșorben(ș) / 876 v. Corbeni
 c(ș)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cșorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceyășeîn(ș) / 235 v. Ceuășu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(ș) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîișta
 cîkinâr(ș) / 723 v. Ciocîna

dămășe'eîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 dudușeîn(ș) / 769 v. Dudești

făgădd'eîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșeîn, făjeșeîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/în(ș) / 235 v. Felița
 feișășeîn(i), feișășeîn(i) / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecășeîn(ș) / 682 v. Frecăței
 frînc'eșe / 836 v. Frîncești
 frîșeîn / 141 v. Frîșta
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furcenii Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneșeîn(ș) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(i)ă/șîn* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovgân / 886 v. Gîrcov
gîmbosăcân, [x] gîmbosăcîn / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godînești
golombozîn/n(i) / 235 v. Golomba
grădiștecân, grădiștîn(i) / 812 v. Grădiștea
grečen(i) / 848 v. Greci
greceștecân / 872 v. Grecești
groșân(y), groșîn / 349 v. Groși
gur(i)șen(i) / 836 v. Gurenii
- gîmpăcșcân, gîmpătîn(i)* / 928 v. Ghimpați
- gurgî(i)ênăr* / 705 v. Giurgenii
giuvărăștîcân / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcân, hășfalăcîn(i)* / 157 v. Hașfalău
hobiăcân / 836 v. Hobița
hususcân / 141 v. Hususă(y)u
- iblanășcîn* / 2 v. Iablanța
iederecân(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăcîn / 250 v. Indol(y)
inșucân, inșucîn / 64 v. Ineu
ișălăcîn / 2 v. Ieșelnița
izbiăcân, izbiăcîn(i) / 886 v. Izbiceni
izlăcșcân / 886 v. Islaz
- jișerăcân* / 872 v. Gighera
josân / 310 v. Josani
j'upălăcșcîn / 2 v. Jupalnic
- j'inăr(i)* / 130 v. Jina
- kebeșt'ân* / 310 v. Căbești
kinizăcân, kinizăcîn / 325 v. Kiniz/s
kizălăcșcîn, kizălăcșcîn / 76 v. Chizățau
kuruș(i)ên(i) / 192 v. Chiuruș
- lăpuțcîn* / 105 — locuitori din Lăpuțiu de
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărșcân, lărșcîn(i) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurân / 310 v. Lazuri
letcîn(i) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncân / 141 v. Lodroman
loviscîn, loviscîn/n(i) / 574 v. Livezi
lucî(i)ên(i) / 705 v. Luciu
luncân / 141 v. Lunca
lung(i)ân, lungîn(i) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măceșcân(i)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu
 de Sus
mărgînăcîn(i) / 791 v. Mărgineni-Slobozia
mărzinecân, mărzinecîn(i) / 386 v. Marginea
- mădăcîn* / 2 v. Mehadia
mentân(i) / 848 v. Menții din Față
merecân / 728 v. Merii
merișorăcîn / 105 v. Merișoru de Munte
mezădân / 310 v. Meziad
mișeșcîn(i) / 235 v. Mișeș
mîșkîșcîn / 250 v. Mîșkîș
mîșneșcîn / 876 v. Mînești
mîncușăcîn / 250 v. Mîncuș(y)
mofl'inân, mofl'inăcîn / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăcîn / 886 v. Moldovenii
morășăcîn(i) / 769 v. Moara Vlășiei
morencân(y) / 762 v. Moreni
mov(i)lîcîn, mov(i)lîcîn(i) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)orăcîn / 728 v. Munte(y)oru
mîșălăcîn / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năipcîn(i)* / 928 v. Naipu
nădăcîn / 872 v. Nedeia
negrăcîn, negr(i)ên(i) / 791 v. Negrenii
nenăcșcșcîn / 728 v. Nenciuiești
nucșorăcîn, nucșorăcîn(i) / 784 v. Nucșoara
- năgreșt(c)ên(i)* / 346 v. Negrești
nîcșcșcîn, nîcșcșcîn(i) / 141 v. Nicșasa
- obislăvăcîn(i)* / 812 v. Obislavu
obogăcîn / 876 v. Oboga
obrejeșcîn / 27 v. Obreja
ohăbăcîn / 105 v. Stîncești-Ohaba
ogradăcîn / 2 v. Ogrădena
ogrzăcîn / 728 v. Ogrăzile
optășcîn(i) / 791 v. Optași
orezcîn(i) / 723 v. Orezu
- pantelimoncîn(i)* / 769 v. Pantelimon
pădăcîn / 872 v. Padea
păncăcîn / 105 v. Panc
păncăcîn(i) / 928 v. Păncălești(i)
păpăușcîn(i) / 192 v. Păpăuți
părăușcîn(i) / 812 v. Părăușani
părkișcîn(i) / 682 v. Părcheș
păv(i)ên(i) / 192 v. Pava
peșcân, peșcîn / 53 v. Pecica
peștîneșcăr(i), peștîneșcărîță / 2 v. Pecinișca
peștîșcîn, peștîșcîn(i) [I], *peștîșcîn, peștî-*
șcîn [II] / 836 v. Peștișani
petrețcîn(i) / 769 v. Petrețchioaia
petridăcîn(y), petridăcîn / 250 v. Petrid(y)
petridăcîn d'd'isus(y) / 250 v. Petrești de
 Sus
pipirișcîn, pipirișcîn(i) / 551 v. Pipirig
piteșcîn(i) / 769 v. Piteasca
pișapetrîn(i) [I], *l'iyân(y), l'iyân(i)* [III] /
 705 v. Piuva Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoiélen(i) / 812 v. Pleşoiu
plugoviéén / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *poindrişá*, *pojenárişá* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toşán / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jéén / 219 v. Prundu Bîrgăului
puturoşán / 762 v. Puturosu

răcéni / 130 v. Reci
răcovitán / 876 v. Racovişá
rămet'án / 310 v. Rămetea
răscolján [II] *rascoljéén* [I] / 833 v. Răscoala
rişoján / 886 v. Rişoasa
rişáviéén / 2 v. Rişova
roşiján, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia
roşitén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneşán / 886 v. Rusăneşti

saeleén / 886 v. Saelele
satulungán, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezán, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşán, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşeorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréán / 886 v. Scărişoara
simiclá(y)uşán, *simiclá(y)uşáéén* / 316 v. Simiclăuş

simihăiéén / 284 v. Simihaiu Almaşului
sind'd'één / 250 v. Sînd(y)
si/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sintánén / 235 v. Sintana de Mureş
slănicén(i) / 784 v. Slănic
slătiniéán, *slătiniéén(i)* / 848 v. Slătineu Mare

södolán / 310 v. Sohodol
somovján, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stîlpgán / 728 v. Stîlpu
străháján, *străhájén(i)* / 848 v. Strehaiu
surláreni / 769 v. Surlari

şcopéén / 250 v. Şcopé(i)
şeiéán / 141 v. Şeica Mică
şigăréán / 872 v. Şegăreca
şopişán / 886 v. Şopi(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpján [II], *şimpjéén* [I] / 833 v. Cîmpa
şut'één / 27 v. Ciuta
şenán / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşán(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tişán / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndár, *itzmăndár(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
toplişéén / 2 v. Topleţ
toplişán, *toplişéén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşărdéán*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar
tufárinj / 2 v. Tufări
lunáren(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)één / 250 v. Tureni

tezleréén(i) / 141 v. Chesler

ţápéán / 141 v. Țapu

urséán / 886 v. Urşa
urşeján(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălán / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcăruş, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălcani
văreşéni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
vecélen(i) / 812 v. Veşca
vinăltjéén(i) / 836 v. Vinăta
virtinşán, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéán(y) / 762 v. Vişineşti
vojniéán, *vojniéén(j)* / 235 v. Voiniceni

zagonjélen(i) / 192 v. Zagon
zăbălgéén(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleán / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicár(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêjşercului — deal / 325
A Bîéd'i / 102
A Găjşădilor Pămîntur(i) / 325
A Măihóji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrănéşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîrcăta / 928

- Aqimudsca / 728
 Aibile/e — munte / 836
 Apa Carac(i)đului (spre izvor: Părtu Moş-
 niđului şi Părt(y)u Diđşilor, ultimul =
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa
 care curge prin localitate (afluent: Fie-
 sa şi Nōđrăcăşu) / 574
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Părau M(i)đesului şi Vălca Cōpoşului /
 192
 ~ D(y)đli v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge
 prin localitate (afluent: Vălca Brădovi,
 ~ Căşilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macăst-
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi
 şi ~ Văl(e)đniilor / 353
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōşii / 310
 ~ Meziđului v. Apa Rōşii / 310
 ~ Niha/ăđelului v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ P(i)pirigului (spre izvor: Apa D(y)đli) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Apa Niha/ăđelului, ~ Plotănuşu, Piră(y)u
 Corna/ăriđelului (i), ~ Cřez(i)đniilo şi ~
 Urs (y)đit / 551
 ~ Plotănuşu v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Rōşii — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Apa Lăzurilor, ~ Meziđ-
 dului, ~ Sodolului şi Sodol(e)şu /
 310
 ~ Sodolului v. Apa Rōşii / 310
 Āri(i)a Đimbruşu — munte / 362
 Arindăyă / 53
 Arjana / 2
 Arpăşu Măre — munte / 172
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y) ; fnaş / 172
 Arşta / 386
 Arzăya Mări — păşune / 551
 ~ Măcă — păşune / 551
 Arzeli — deal / 551
 Asculliă — deal / 27
 A(y)uşiđlu — vale / 833
 Băia v. Bistra / 27
 Bălta / 2
 Bălta Făđelului / 346
 ~ Sătului v. Bistriţa / 836
 ~ Sirbonilor v. Bistriţa / 836
 ~ Tărului — pîriu / 64
 Bălta / 899
 Bălăjgăt — vină de apă / 325
 Bălăşta v. ūOllēty / 876
 Băra — loc de arăt / 762
 Bărcăyu — vale / 325
 Bărcu / 284
 Bărdătu / 27
 Băştăntură / 27
 Bătrna — munte / 228
 Bă'ihăreă — munte — 95
 Bă'đilca v. Jfju / 833
 Beg(i) — canal artificial / 36 ; Beg(i)đi / 47
 Belŭa — vale / 791
 Bělŭile Boierēst(i) / 899
 Berbecări(i)a — deal / 514
 Berēđi(y) v. Vălca Almăşului / 284
 Bēre — un loc, lingă Tirnava, unde a fost
 pădure / 141
 Ber(i)đcur(i) / 316
 Bđigłă Măre / 102
 ~ Măică / 102
 Bđ'đ'rtu / 362
 Bđjdu (Im Bđjđ) / 36
 Bikiđiu — deal / 260
 Bđl'iriċea — riu / 2
 Bistra — apa care curge prin localitate
 (afluent: Băia, Masēşu, Merişoru, Po-
 nōrna, Purcărđia, Rămna, Slăcina şi
 Vălca Sătului / 27
 Bistriċăra v. Bistriţa / 836
 Bistrişora (spre izvor: Văl'a lu S'řf) — apa
 care curge prin localitate / 219
 Bistriţa (spre izvor: Cirlibăva, Crăcur(i)l'i,
 Diăca şi Tibău) — apa care curge prin
 localitate / 365
 Bistriţa — apa care curge prin localitate
 (afluent: Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,
 Bistriċăra, Călmăţăiu, Vălca Neđgră
 şi Vlna Dđdului / 836
 Bŭia — munte / 172
 Birlōgu — munte / 833
 Btrłōile v. Jfju / 833
 Btrnăia v. Vălca Fēnēşului / 102
 Bŭca / 228
 Bŭca Rotund'el — pădure / 551
 Bŭsili Fōcş — pădure / 551
 Bobeica / 514
 Bojăhēsc(y) — deal / 346
 Bōlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
 Bōmpa — deal / 551
 Bonkŭđia — munte / 172
 Bōreă — crac de apă / 705
 Borŭl(i) / 2
 Bōrta — munte / 192
 Borzovăđ' / 325
 Botăşđtu — vale pe care pasc vitele / 365
 Bōtuşu Mări — munte / 365
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
 Brănu — deal / 551
 Brăniş'ē / 279
 Bratōca — păşune / 182
 Brăđăđtu v. Rŭ(y)u Dqđmni / 784
 Brăđetu — deal / 182
 Brădođia / 102
 Brătān — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833
Brebeșanca [III], *Prepeșanca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plôpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăiba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița/ă / 514
Búsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușéi / 250
Buzăiârca / 728
Călia Rósi(i)ș / 250
Ca|ălimán — munte / 228
Calimáni — munte / 365
Ca|ălimănělu v. *Múrăsu* / 228
Canaraya de la Hírsova — stincă pe malul Dunării / 705
Căpu D|ăvătului — pădure / 235
 ~ *Đál(u)tuț* / 2
 ~ *Múné|t'ěluț* / 250
 ~ *Răzôrelor* — pădure / 235
Cârpeș — deal / 105
Călmătușu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătușore cu mori / 64
Căndrătuș — deal / 64
Căpășoșa v. *Jițu* / 833
Căpșina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr(i) (spre izvor: *Vălea Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniș*) / 514
Căsăriu — munte / 219
Cătă Căciă / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Téll(i)ș Răjle* / 346
Cîmp(y) / 723
Cîmpu / 899
Cîmpur(i) / 316
Cîmșoru / 349
Cîndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
Cîrlibava v. *Bistrița* / 365
Clăbușeu — munte / 182, 784
Căsta dă la Măgura Sări — munte / 899
Căsta Orézu / 723
Cocăș / 2
Cóia / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
Cólba Leghului / 346
C(ș)ăsta Il(ę)éni — deal / 346
Côpqi — deal / 192
Copt'il|(i)éiă — deal / 346
Corăghia — munte / 102
Cornărițelu — finaț / 551
Córătu / 346
Cornetu — munte — 836
Córnu Kícori — munte / 836
Corpăd'ě / 279
Cortițelu = *Diălu Cortițel* / 682
Căsta Căpu Diălului / 141
 ~ *Fărăilor* / 141
 ~ *Fărși* — munte / 235
 ~ *Popistășilor* / 141
 ~ *Póraluț* / 141
Costă Vi(i)ș — deal / 182
Căsta Yiți — deal / 235
 ~ *Yiilor* / 141
Căstea Oltóilor — pădure / 105
Costocán(i) / 514
Coșarale — deal / 130
Coșarvéd'(u) / 284
Coșdnarițelu — finaț / 551
Cótu — țarină / 836
Cótu Pópi / 76
Coșu — coastă / 574
Crăcu ca Frăsân(i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șérbuluț* — finaț / 833
Crăcur(i)ș v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor(y)ód*) / 334
Crăvița / 872
Crășinova / 29
Crățuleșca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iălomița* / 723
Cricovu Dălșe (spre izvor: *Gîrla Urséiu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturășu*) / 762
Criș v. *Pěcșg* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș(y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompiș'ě / 316
Crăca lu Licu — deal / 848
Cuștia Făgulu — deal / 551
 ~ *Preșuăji* — pădure / 551
 ~ *Vi(i)ș* / 520
Cúca ađéi Mică / 682
 ~ *đei Măr(i)* — deal / 682
Cucă|l'ia / 76
Cuhălm Fursén(i) (oficial), *Imășu Furselor* (popular) / 605
Cușornea / 514
C(y)ăstia hej Măre / 250
C(y)ăstia Tîșli / 250
Cumpăna / 284
Curcubăta — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubăta*, de acolo numele *La Curcubăta*) / 95
Cur(i)ékile / 130
Curmatúr(i) — finaț / 833
Cúru Brănu — deal / 551
 ~ *Múntăluș* — finaț / 551
 ~ *Stógluț* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sărnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. Sécine / 2
 CIOARA v. Șoăra / 219
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăș Berc / 325
 Căncășu -- deal / 346
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălân(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timișt'ey / 250
 Cămăș v. Șănfu al Nou / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărăbăni / 27
 Dărăbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Căărțlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(y)ărbulu / 520
 ~ di Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărcilor / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursên(i) v. Plató(y)u Fursên(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
 ~ Mănjalu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnəsi / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părcășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojănilor / 157
 ~ Racamășlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăși / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Văși / 812
 ~ Yitlor / 157
 Djălniște -- pădure de stejari / 172
 Dinăreă / 762
 Dîșpre Dăreă / 886
 Dîșpre Ūrsa / 886
 Dîmbău -- munte / 102
 Dîmbă / 346
 Dîmbu Răbli / 349
 ~ Tișori / 102
 ~ Văși Mar / 102
 ~ Vodășul / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dômogled -- munte / 2
 Dôsu / 29
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăși / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dumbăreă -- pădure de cărpăn, ser. goron
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dumbăreă / 346
 Dumbăreă / 386
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130
 Dumjășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăreă / 682; Dănăreă / ă / 899
 Dănăreă Veke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95
 ~ Bábelor | 353
 ~ Bd'díli -- munte | 833
 ~ Boesġuluĵ | 64
 Dátu Borzonád'uluĵ | 325
 Dátu Cráċi | 102; ~ Cráši | 228
 ~ C(y)órnilor | 353
 ~ Curpešt'ilor (y) | 95
 ~ Dtmádu | 102
 ~ Dodojšť'ilor (y) | 95
 ~ Gligi | 228
 ~ Gond'ešt'ilor (y) | 95
 ~ Guráĵ | 219
 ~ Guruiċilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jórzuluĵ -- munte | 272
 ~ Loláĵi -- munte | 833
 ~ lu Bráte -- munte | 833
 ~ Mágli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Máguri -- munte | 279
 ~ Máštněťuluĵ | 228
 ~ Mócri sau ~ Poťóculuĵ -- munte | 64
 ~ Molidvuluĵ -- finať | 833
 ~ Móri -- munte | 353
 ~ Oláhěst | 102
 ~ Pkětri | 272
 ~ Pópi -- munte | 833
 ~ Poťóculuĵ v. ~ Mócri | 64
 ~ P'icidáuluĵ | 279
 ~ P'it'arášť'ilor (y) | 95
 ~ Ráĵ | 95
 ~ Sřimáněsuluĵ -- munte | 833
 ~ Šěbišuluĵ | 64
 ~ Téĵuluĵ -- finať | 833
 ~ Uáfi | 228
 ~ Vajpóduluĵ -- munte | 833
 ~ Vá(f)i | 228
 ~ Vilor -- o e(y)ómá lúngá, un dímb | 53
 ~ Vigánilor | 228
 Dátu Vileóĵuli | 102
 Dělúita | 349
 Dėzuníĵ | 346
 Dėgláš | 102
 D'ġil'l' (i)áġu -- munte | 260
 Đal | 76, 47
 Đátu Criváĵi | 29
 ~ Lat | 29
 Đ/d'átu Mărátóri -- (mărátóare = „fintină cu apă sărată, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcăzi | 250
 ~ Uġurásuluĵ | 250
 Đátu Vińilor | 29
 Đ/d'aturile Roścánu | 105
 Dásmin | 2
 Ĕlvešu -- munte | 192
 Fáĵa | 235
 ~ Fundătúrt | 235
 ~ Golómbi | 235
 ~ la Válĵa Indótoluĵ | 250
 Fátá Măġuliċi | 102
 Fátá Máre -- deal | 235
 ~ Nėgoċ'ěši | 250
 ~ Rápeđi | 362
 Fa/ázěti | 228
 Fázĵi Rar (ĵ) -- pădure | 551
 Fázětu -- munte | 228
 Fătásúnúľě -- finať | 833
 Fěġete Rít | 334
 Fěneșasa v. Válĵa Fěneșuluĵ | 102
 Feregăr (ĵ) | 2
 Ferigúsa | 2
 Fel'ċiĵa v. Jĵiu | 833
 Ficătárina -- vale | 76
 Fiesá v. Ápa Caracáđuluĵ | 574
 Fintína v. G/d'íșáu | 362
 ~ Căĵtuluĵ -- munte | 836
 ~ Irízi -- deal | 848
 Flóca -- pădure | 386
 Florúĵa -- pădure de fag | 172
 Frăpfinósa -- deal | 310
 Frún'ta | 235
 Frún'tea Láculuĵ -- munte | 836
 ~ Nėágră -- deal | 130
 Frunĵ -- munte | 833
 Frún'til (i)ě -- deal | 130
 Fųállĵi -- finať | 551
 Fundătúra | 514; -- pădure | 235
 Fúndu Covásni -- pădure | 514
 ~ Cúmpeni | 284
 ~ Gítári -- pădure | 235
 ~ Păráyuluĵ Nĵėġru | 551
 ~ S(ĵ)ăculu (al mănăstirii Secu) -- pădure
 551
 ~ Uńkășuluĵ | 928
 Fúni (i) | 141
 Gaĵ | 76
 Găĵėġăġes | 36
 Galáșu -- munte | 362
 Găibăra | 95
 Găt -- vînă de apă | 325
 Gátur (ĵ) | 316
 Găura Fiċċi | 2
 Gărăl'Făĵă | 346
 Găurușá Mări | 29
 ~ Mícă | 29
 Găvănu -- deal | 848
 G/d'íșáu -- apa care curge prin localitate
 (afluenți: Fintína, Hăjmărĵu ċăl Máre,
 Hăjmărėlu aċăl Măic, Nėgoĵěșcu, Răpíd'a
 și Sforăcu) | 362
 Gírta -- livadă | 836
 ~ Bollășuluĵ -- un fel de iaz | 769
 ~ Crăťuleșca | 769
 ~ Imirásuluĵ | 872
 ~ lu Costăĵkė Mănġa | 682

- ~ Păsăreș/a — crac al Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursșiu v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișenști v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928
 Glodu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)ș / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădiu / 47
 Grădiu / 53
 Grindu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trăpului / 346
 Grindur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruț / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăia / 284
 Grușet / 235
 Grăiu / 836
 ~ Năgru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumáz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albe / 29
 Gura Bălt / 27
 ~ Căltă v. Rîy / 29
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29
 ~ Crișă / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văș — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrtiu / 64
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876
 G(i)erșu — munte / 531
 Gîtăra / 235
 G(i)orș(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc / 178 — apa care curge prin localitate (afluentă : Negoș / 178a, Părau Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăților, Vălța Mare, ~ Peștăduț și Vălța Rășe) / 250
 Hăjmărșu eal Mare v. G'd'isău / 362
 Hăjmărețu așal Măic v. G'd'isău / 362

 Hămăc / 325
 Hăd ișe — munte / 346
 Hășu — munte / 219
 Hășu — deal, brădet / 182
 Hăzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtôpe / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crășna / 334
 Hôrșoș / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Rășărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vâlța năgră / 172
 (h)Olaru Mereli Isăca / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Olaru Nedei / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluentă : Cricovu și [e] Teleșjenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzaru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Merilor < Apa Căș / 192
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605
 Ierăgă (jărăz) v. Șanț / 76
 Iezăru de la Bilia / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighășu — munte / 349
 Ilonțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZĂ v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Rășu v. Văleș Tăruț / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doșmni / 784

 ÎOHelj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLătur(i) sau Pă Dăl(y) / 705
 ÎORușe(y) / 102
 ÎOȘărișor(i) / 102
 ÎOSohă / 514
 ÎOȘă / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăi / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vîrou Săcătîri / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcînă / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Pônîț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Î̂̂Vîrou lu Pătru V(̂)ddă — munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac — fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluiă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăniță / 279
 Î̂̂D(̂)ôs(̂) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălti(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț — țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê — fînaț / 833
 Ĵ̂(i)ôbu șel Móre / 574
 Ĵ̂ôbu Ĝ̂ĵ̂zi / 574
 Ĵ̂ĵ̂u v. Ĵ̂ĵ̂ / 833
 Ĵ̂ĵ̂ (spre izvor : Vajvôdu) — apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Ĵ̂ĵ̂u, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, — Șerbului, Răscyăla, Strimănosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Ĵ̂ĵ̂(i)ă — apa care curge prin localitate. (afluent: N̂ljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă — munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă — parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brădăt / 130
 La Bulbăc(̂) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762

 La Comândă — munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov — țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveđnu / 872
 La Crîst'is — munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cұлme / 279
 La Cîrișș, [k] La Strișș / 514
 La Djală Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ|d'alu Șc|t'opêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)ătân / 316
 La Fintina Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurjana — deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn — parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtului / 872
 La Grîndu Părului / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhșului / 102
 La Gura Rfului / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciului — crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele — deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura dî̂Cîmp(i) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Močiriș / 102
 La Mqra / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy — munte / 219
 La Pădurea Drăncuțui / 872
 ~ ~ Grečest(iuțui) / 872
 La Păst'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102
 La Plantăția Măre / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(̂) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhșului / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhed'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(i) / 531
 La Răkîț / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705
 La Scôrbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiâya / 876
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La uOltēt / 812
 La Ūriekī — pădure / 514
 La uŃlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeș / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'înu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Lêneș — deal / 325
 Lêuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'igi la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcuriș d'jgē su Bikihiz / 260
 ~ ~ su Būglēša / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)e — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lurca / 76
 Lurca — vale / 514
 Lurca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lurcă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēșu v. Mărășu / 228
 Malășșinēșu d'i OSus v. Mărășu / 228
 Măica Grădișța v. uOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. uOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărășu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriș — izlaz / 762
 Mărătore / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Mășesu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : Glavăcôgu) / 928
 Mil(i)știn, [k] Nil(i)știn — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcău — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfătu / 76
 Mlăca / 27
 Moacă — vină de apă / 325
 Măciară / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșla / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Molțoiaș / 325
 Mor(i)șen(i) — munte / 537
 Moșia Călugărească / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afuenti : [I] Pără(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848
 Movila a Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Căprăreft v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Clôfilor (u) | 130
 ~ Cocastfreculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Čeyăşuluj | 235
 ~ Čobotărilor | 228
 ~ de la Pescăriē v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ Dobruş v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundături v. Vălja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iēpt v. J'ju | 833
 ~ Iezuiti v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ Izvorgetlor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Livēzi | 157
 ~ lu Gălniše | 130
 ~ Măre | 250
 ~ Măriē v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)esuluj v. Apa Coz/snit | 192
 ~ Nôdi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Nēgrôji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Pojénilor | 157
 ~ Pôpi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'esi — vale | 833
 ~ Raft v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Răduilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Răşăfuli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Rôşcurilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Strolli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'ju | 833
 ~ Şcubetlor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ Viş | 235
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386
 ~ Zăpôdi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpătilor v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ Dîrşi v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ Moldăvănuluj | 228
 ~ Pojēit v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ Slătîniculuj v. Mōtru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vălja Şantuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vălja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunyjăi v. Vasluiē | 514
 ~ Viējelniŝ v. Cărbunăr(i) | 514
 Părăşân(i) | 812
 Părăşu lu Sînkêtru v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 Pără(y)ju v. Vălja Fehészuluj | 102
 Părŭ Moşniŝguluj v. Apa Carac(i) ŭluj | 574
 Părŭ(y)u Dîjšilor v. Apa Carac(i) ŭluj | 574
 Păstă Arăc | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra Briŝtrêjuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe djasupra Arinişuluj | 172
 Pe su Curmătără | 172
 Pe Şăsu Făgădăniŝ | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Vălja Mōndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vălja Grădişji | 812
 Pe Vîna | 235
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent : Criş) | 53
 Pepeŝiŝ | 316
 Péste Tîrnăvă | 157
 ~ Vălja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petričăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaț | 551
 Pi Moş(i)a Tîrgulu | 531
 Pi Vălji | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pătra Măre — păşune | 182
 Păcôru Căpri — păşune | 182
 Păcôru Mărsiŝuluj | 228
 Pătricița — păşune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilij Muierilor | 386
 Pătrôsu — carieră | 928
 Păntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235
 Păntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pără(y)u Corna|ăriŝululu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Cîrē(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Părăyu dă nu-ŝ(i)ăŝă v. Rî(y)u Dămni | 784
 Părlătăra | 228
 Părlătôje | 64
 Părfiŝu — deal | 105
 Păta | 2
 Pă|tătra ră — munte | 362
 Pă|t'êtrôsa — munte | 362
 Pă|t'êtrôre Grăduluj — munte | 362
 Păi(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frânşilor (bătrâneşte : *Plăju S(Ń)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ũ *ŢiŃel d'e drum* (v. *FrunŃ*) / 833
 ~ *S(Ń)ări* v. *Plăju Frânşilor* / 833
Platô (u) *Fursén* (Ń), [k] *Djálu la Fursén* (Ń) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plăşsa — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôşcînă / 27
Pôbbêrt — vale / 182
Pod'igêrêju d'igi pã Bikihiz / 260
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260
 ~ la *Bãglêşa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînăș / 172
Pod'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrãg(u) — munte / 172
Podu Cîrl / 102
 ~ *G'd'ișãuțului* / 362
 ~ *Indôlului* / 250
 ~ *Mãgãri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petridului* / 250
 ~ *Tãrculu* (Ń) / 514
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'Ń Sús* / 228
Podur (Ń) — deal / 141
Pojãna — deal / 310
 ~ *Brãdului* — deal / 27
 ~ *Cupiãri* / 2
 ~ *ÇetãŃi* — pădure / 192
 ~ de *Priçinã* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'e* / 102
Pojênile dim *Pãdureje* — fînășuri / 836
Poñeniç / 2
Polôñide / 141
Ponôrna v. *Bistra* / 27
Põnu la Mãgãri / 872
 ~ ~ *Mãgura lu Iom* *Fudálu* / 872
Pop(Ń)ãscu / 316
Pop'til(e)ã / 346
Popuõna / 27
Porumbu / 2
Potmãl / 47
Prãvãçoru — loc de arat / 762
Predjël / 2
Preluca Tãtãrului / 362
Prepegãrca v. *Brebegãrca* / 762
Pribõju — pădure / 762
Prilõgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisãcã — deal / 346
Prislõpu — munte / 833
Prișa / 250
Plãtra Grajãitõri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrõsa — deal / 346
Pficlej / 279
Pfiscu Rãscuõlu — munte / 833
Pãju Mãri / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcãriãla v. *Bistra* / 27
Purçelu — deal / 130
Pãtrida v. *Mil(i)ëtta* / 414
Puturoãsa — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dũlçê* / 762
Pãju Çuostj / 928
Pãzdrãa G'd'ișãoñãscã — munte / 362
 ~ *Rumãñãscã* — munte / 362
Rãdina / 27
Rãmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Rãscolița* — vale / 833
Rãșila v. *Nejãlju* / 531
Rãtãt'iș — munte mai mic / 228
Rãdju — pădure / 514
Rãkãla / 2
Rãpid'a v. *G'd'ișãu* / 362
Rãscuãla v. *Jițu* / 833
Rãt'igõzã / 316
Rãzãra / 514
Rêçlji — vale pe care pasc vitele / 365
Rezõre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rindu dim *Mijloc* / 76
Rindu Pãr(u)lui / 605
 ~ *Zãzãr(u)lui* / 605
Ritu çel Mãre — vale / 235
 ~ d'i la *Holãr* / 105
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fundãturi* — vale / 235
 ~ *Golõmbi* — vale / 235
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sãtului* / 260, 284
 ~ *Sigisõri* — vale / 235
Riãr(i) / 53
Riã / 130
 [II] *Riã*, [III] *Ri(u)u S(Ń)ãjçenjeshului* (spre izvor : *Ri(u)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gãra Cãliini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29
Riã Dõbri (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Ri(u)u Arpãșului Mãre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlã Riã* și *Zirna* — intr-ũ *Uloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlã Riã*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)õru*, *Pfãruu dã nu-ñg(i)ãtã* — (Ń) *e topljõs*, *Vã*

- leă Brădăţelu, [k] Brădăţălu, Vâlja Brădul(ȳ)|i, Vâlja Măre, ~ Myóri, Vâlja Sîcă şi Vâlja Ţigănului, [k] ~ Ţigănului / 784
 ~ Dyonési v. Rîy / 29
 Rogóza / 27
 Róşca — păşune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rûţenu — ărină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenăţca / 762
 Râţcu / 219 : — munte / 362
 Râţcur (i) / 310
- Sátu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăş / 53
 Sălăşur (i) / 316
 Sălăţile — munte / 836
 Săl'ţée / 2
 Sălîş'Ţra / 64
 Sărăţenă / 728
 Săr'ăşl'ē / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selát'na — yŢričē rîtur (i) / 279
 Scoruşu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secătúrile — arătură / 172
 Sforócu v. G'd'ţău / 362
 S(i)ălkópu — pădure / 192
 Siliştile — ărină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Şăşia, [k] [L] Şuş(ŷ)ŷa, [AL] Şuşa) / 605
 Sîgsóra / 235
 Sîmilţana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mótru / 848
 Sodal(ē)şu v. Apa Róşii / 310
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεşu — curge, prin localitate (afluent : Měl'şu, Şiēu, Văl'a Rîsului şi ~ Sărătă care vine d'ŷe la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilkjó / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlá / 987
 Stăncea ceş Măr' / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stăpănişu v. Rîy / 29
 Stîna Mînăstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătínósu v. Jîtu / 833
 Strimtúră / 250
 Strintúra — vale / 310
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95
 Su ŪBúrŷgár / 260
 Su ŪCóstia Ţifli / 250
 Su ŪCúlme / 102
 Su ŪDós(y) / 310
 Su ŪK'iltia / 876
 Su ŪMúnčtē / 250
 Su ŪPădure / 250
 Sub Bercúf / 157
 Suhar (i)l / 784
 Suhárđálu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sáoē / 876
 Sup ŪFát — parte a ărinei / 105
 Sup ŪPădure / 235
 Sus la Căpu / 886
 Suşoŷia — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Hîrbováŷ şi Părdu Vo-
 loudŷ) / 386
 Súta — ărină / 836
- Şeleşúg(y) / 250
 Şógra — vale / 219
 Şortolóm — pădure / 514
 Şúţitúr(i) / 228
 Şěrnă — curge prin localitate (afluent : Iz-
 voru Ţázni, ~ Prolázulu, Izvorul Cu-
 şty şi J'đráláy) / 2
 Şéťtŷe / 2
 Şucáşu / 36
- Şanŷ (= Bega) / 76
 Şántu al Nou (spre izvor : Čimş — Čimş
 iŷ đic luŷoj(i)ŷ/đni) — curge prin lo-
 calitate / 76
 Şárp'i / 2
 Şásu Buddáşsa — vale / 514
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Ţic / 157
 ~ Pribiŷtşuluŷ — vale / 514
 ~ Slátunyáji — vale / 514
 Şăslánáy — deal / 192
 Şătráryŷē / 520
 Şă(u)úsa / 250
 Şéomp (i) / 27
 Şéub(i)éi / 2
 Şerbănăşsa — deal / 928
 Şérbota — munte / 130
 Şes(y) Custuric(y) — deal / 346
 Şipolu Cărbunăşŷi v. Vălca Arini / 130
 Şiás(y) / 284
 Ş(i)ásu Mil(i)étinuluŷ / 414
 Ş(i)ásu Ţ(i)árni / 414
 Şiēju v. Sόμεşu / 260
 Şipót / 2
 Şipót(y) v. Neziēly / 551
 Şotm — munte / 2
 Şotolric — deal / 346
 Şoşoŷéta / 250
 Ştănŷa / 872

- Ștrampăc* / 362
Ștreăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Șuvăr (u) / 349

Tăbără / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Taşăni|li — deal / 551
Tăbărtșeș / 27
Tămăndu / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Driilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin Tețuți / 605
Teișu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teișu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
TIMITEU v. *Ć/t'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Pôduluy*, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézlerulu*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezușă — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izlăz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúșcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219

Tiiș (y) — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551

Tăpu — munte / 365
Tărina — vale / 310
 ~ *d'ĭ* *Sus* / 105
Tărna / 386
Tă|elina / 514
Tărină|ă / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluț (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812

Ūlmu / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărțița*, *Tugăiu* și *Veșca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș|ta* și *Gemărtăluy*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursușă — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848

Vădu Dôbri v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Sălci / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Ștîș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *a| Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuș*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêrti* / 284
 ~ *Bîșeri* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjuluș* — apa care curge prin localitate / 272
 ~ *Bôlduluș* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Bîș|* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsalor* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetuluș* / 833
 ~ *Côpôluluș* v. *Ăpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Ăpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353
 ~ Cernătuțului / 182
 ~ din Nicăsăs^o v. Tirnăva Mare / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'itului / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'itului (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Parăul Plăjului, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zăid'ilor(u)) / 95
 ~ Dîrbavului / 182
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353
 ~ Fărului / 362
 ~ Gîrcinului / 182
 ~ Hotărîului / 157
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiért / 769
 ~ Podișor(u)luț / 769
 Văleța K'(u)odului / 574
 Văleța Lăzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțului și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinului / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinului v. Apa Izi / 353
 ~ Măluțului / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezăului v. Mărășu / 228
 ~ Móri v. Apa Izi / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Móturu / 848
 ~ Munt'elul v. Apa Izi / 353
 ~ Neagră v. Bistrița / 836
 ~ Niagră / 172
 ~ Petrosului / 105
 ~ Pojčni / 362
 ~ Pojčnilor / 353
 ~ Pópi / 353, 833
 ~ Rqjē / 353
 ~ Rîșorulul / 353
 ~ Róman(u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ó(i)i — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stîculul v. Văleța Zălăului / 279
 ~ Stătînicului / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353
 ~ Șântului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zărculeului) / 272
 Văleța Tómoșului / 182
 Văleța Tóptiți v. Mărășu / 228
 ~ Trés'ti / 353
 ~ Tézlerului v. Tirnăva Mare / 141
 ~ Tăpuțului / 141
 ~ Ūrsului — pădure / 762
 ~ Ūzni'ti / 848
 ~ Văl(ę)éhilor v. Apa Izi / 353
 ~ Vlășinului (spre izvor: Pârău de 1^o Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkétru) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ó(i)i v. ~ Săcări / 349
 ~ Zălăului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojčni și Văleța Stîculul) / 279
 ~ Zăid'ilor(u) v. Văleța Dizd'itului / 95
 Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuțului v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Corhétului / 346
 ~ Ntęgręștilor v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tărului (spre izvor: Vălețe Ntęgręștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Róșu și Vălețe Brătănuțului) / 346
 Văleța Brăduți v. Văleța Fehészului / 102
 ~ Brăduț(u)luț v. Rf(u)u Dqđmni / 784
 ~ Călińęst v. Văleța Fehészului / 102
 ~ Fehészulul v. Văleța Fehészului / 102
 ~ Fehészului (spre izvor: La Gróza, lk) Apa Grózt) — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fehészása, La Pódu Pușcăului, La Stîna, La Ungur(č) sau Pârău Ungurilor, Pârău Bgîlčęrului, ~ Brăzd'li, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crúfi, ~ Dobruști, ~ Mărișe, ~ Nęgróji, ~ Pópi, ~ Rafti, ~ Rădăuilor, ~ Rafătuți, ~ Răńęoirilor, ~ Străil'i, ~ Ș(i)ăsurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpód'i, Pâră(u)ătu, Văleța Brăduți, ~ Călińęst, ~ Fehészulul, Văleța Lăzului, Văleța Măre și Văleța Olăńęst) / 102
 ~ Indóluțului / 250
 Văleța Lăzului v. Văleța Fehészului / 102
 Văleța Măre v. Văleța Fehészului / 102
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250
 Văleța Măre v. Rf(u)u Dqđmni / 784
 ~ Mýóri v. Rf(u)u Dqđmni / 784
 Văleța Olăńęst v. Văleța Fehészului / 102
 Văleța Petridului v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Rîd v. Rf(u)u Dqđmni / 784
 ~ Sătuluț v. Bistra / 27
 ~ Stăc v. Rf(u)u Dqđmni / 784
 ~ Šimpi v. Jtju / 833
 ~ Șc'l'ópčilor / 250
 ~ Třigănuțului v. Rf(u)u Dqđmni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vastuțel — riu (afluent : Pârâyu Slătună-
 ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbituț / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făguluț / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópuluț sau Brezói / 791
 Vălăya Săcărri / 353
 Vălăya Șóimuluț / 791
 Vársătúritle — țarină / 836
 Veaca v. uOlléty / 812
 Vidășelu / 64
 Vîlnița / 514
 VIÉZUREA v. Zêq/zurqa / 833
 Vî(t)ia Măre / 235
 Vîliț Bătrînê / 346
 Vîlli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsău / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diăluț v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșuluț / 836
 ~ Sîlni ~ deal / 762
 ~ Strănți / 784
 ~ Viț — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de
 pom(?) și viț / 836
 Vîru Șășkiuluț / 2
 Vîrvu Băgîlseruț / 102
 ~ Brazd'el'i / 102
 ~ Búsuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnților / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óduluț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșt / 102
 ~ Prîhóduluț / 272
 ~ Prislópuluț / 362
 ~ Șérhoi / 130
 Voi'isău / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpăna / 876
 Vulpăna / 784
 Vultúru v. Negrișóra / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănoyța — munte cu pășune / 182
 Zăpód'd'e / 250
 Zăpódîe / 346
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(t)ê — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódia / 130
 Zăvoiu — țarină / 836
 Zăvoii(u) d'ĭ Jos(y) / 141
 ~ d'ĭ Sus(?) / 141
 Zbăg / 76
 Zîrna v. Rf(y)u Dgânni / 784
 Zlăidărețca / 762
 Zúțer(y) / 250
 Zêq/zurqa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21